



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年5月1日

州長 CUOMO 宣佈繼續努力保護紐約州民眾免遭原油運輸相關災害

第三輪鐵路檢查中發現了多處缺陷和違規

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈對全紐約州的貨運軌道車和鐵軌開展又一輪的針對性檢查，以確保遵守在本州運輸原油的安全規定。該等檢查涵蓋紐約州上州中近 700 臺油罐車和 152 英哩鐵軌，並發現了多處事故隱患、機械設備和標牌破損或缺失。

在該等檢查結束的同一天，州長 Cuomo 敦促總統 Obama 立即採取聯邦措施來更換老舊及存在隱患的原油油罐車。另外，州長向總統遞交了本州的綜合[原油運輸報告](#)。該報告是依據州長一月份發佈的行政令於近期完成。該報告由五家州機構匯總編纂，詳述了十條重要的聯邦建議，並介紹了州政府採取的有關原油鐵路運輸的一攬子行政、管理和立法行動方案。在州長向總統致函後不久，維吉尼亞州的 Lexington 便又發生一起原油列車脫軌爆炸事故，而這印證出州長之[行動呼籲](#)的緊迫性。

「為保護我們的社區，紐約州不能坐等發生又一起潛在危害的原油事故後再採取行動，」州長 Cuomo 說。「我們的政府正在繼續對全州的鐵路場站和鐵軌進行積極嚴格的檢查，並透過應急訓練和演習來加強我們的準備工作。同時，我一直敦促我們的聯邦合作伙伴徹查針對原油運輸的安全法規，並將會繼續推動該等重要的改變。這是紐約州民眾應得的。」

週三，紐約州交通部(New York State Department of Transportation, NYSDOT)和聯邦鐵路管理局(Federal Railroad Administration, FRA)對首府地區和紐約州西部的鐵路場站完成了第三輪有針對性的檢查，並對穿越九個郡，從 Erie 至 Montgomery 的 CSX 原油運輸主線路開展了鐵軌檢查。檢查人員對 DOT-111 油罐車執行了機械檢查，並檢查了制動及其他安全設備。在 NYSDOT 於二月和三月開展的突擊檢查中，發現了多處問題，包括設備缺陷、鐵軌破損及油罐車不合規。

上週，來自 FRA 及管道和危險材料安全管理局(Pipeline and Hazardous Materials Safety Administration, PHMSA)的檢查人員對 Albany 和 Selkirk 中的油罐車執行了危險材料檢查。該等檢查確保設備合乎監管要求，包括閥、閥節氣門和說明正在運輸之貨物的牌示和貼圖，並查閱了上次檢查油罐和測試壓力的日期。

Chinese

NYS DOT 部長 Joan McDonald 說：「確保公共安全是我們的頭等大事，而諸如本次的突擊檢查可幫助在災害發生之前發現並杜絕危險狀況。州長 Cuomo 正在領導整個紐約州的鐵路安全大檢查，而我們將會繼續與我們的聯邦合作伙伴攜手，加強原油運輸標準。」

鐵路檢查中的發現

最近開展檢查的地點包括 Albany 中的 Kenwood 鐵路場站、Albany 郡南部的 Selkirk 鐵路場站及 Buffalo 中的 Frontier 鐵路場站，並對 Fonda 與 Alden 之間 152 英哩的 CSX 主線路鐵軌進行了檢查。

首府地區檢查概要

- 在 Albany 中的 Kenwood 場站，檢查人員檢查了 120 臺 DOT-111 油罐車是否存在機械缺陷，其中 80 臺運原油，40 臺運乙醇。檢查中發現了五處缺陷，包括一處車輪缺陷和四處制動蹄磨損。4 月 23 日，來自 FRA 和 PHMSA 的危險材料檢查人員檢查了 204 臺 DOT-111 原油油罐車，並發現兩處缺陷，包括一處標牌不當，一處下端出口閥蓋鏈鬆脫。
- 在 Albany 郡的 Selkirk 鐵路場站，檢查人員檢查了 103 臺 DOT-111 原油油罐車是否存在機械問題，並未發現任何缺陷。4 月 24 日，來自 FRA 和 PHMSA 的危險材料檢查人員檢查了 185 臺 DOT-111 原油油罐車，並發現了五處缺陷。兩處缺陷涉及下端出口桿的鎖銷未安裝；兩處標牌不當；及一處下端出口蓋的安全鏈斷裂。

紐約州西部檢查概要

- 在 Buffalo 中的 CSX Frontier 場站，檢查人員檢查了 105 臺 DOT-111 原油油罐車，並發現一處機械缺陷，涉及扶手螺栓缺失。FRA 檢查人員對兩臺機車上的缺陷向 CSX 發出了兩條違規通告，包括一隻扶手因超過其所需的複檢日期而失效；用於監控制動系統空氣壓力的頭端盒超過了重新校準過期日期。在列車駛離場站之前，兩處缺陷均已修復。週三，FRA 危險材料檢查人員檢查了 150 臺 DOT-111 原油油罐車，並發現 11 處缺陷，涉及標牌破壞或磨損。另外，FRA 向貨運公司 ETC Endure Energy of Kansas 發出了一條違規通告，涉及通往油罐車艙口區的人行通道上缺失了一條螺栓。

鐵軌檢查概要

NYS DOT 檢查人員亦檢查了從 Fonda (Montgomery 郡) 至 Alden (Erie 郡) 之間三個區段中長達 152 英哩的 CSX 主線路鐵軌。NYS DOT 檢查人員由 CSX 陪同開展了本次檢查。

- **Fonda 至 Oriskany (Oneida 郡) (62 英哩)**：檢查人員發現了 10 處非重大缺陷，包括道岔螺栓鬆動和缺失；及一段短鐵軌上的道釘鬆動。

- **Oriskany 至 Camillus (Onondaga 郡) (50 英哩)**: 檢查人員在一個需限速 10 mph 的道岔發現了一處重大鐵軌缺陷。CSX 立即修復了該缺陷並實施了限速。另外，檢查人員發現了 13 處非重大鐵軌缺陷，包括道岔螺栓鬆動或缺失。他們亦發現了十處位置的鐵軌底座上沾有少許污垢，並從石渣上沾染了濕泥。

- **Chili (Monroe 郡) 至 Alden (40 英哩)**: 檢查人員在道岔發現了 12 處非重大缺陷，包括導軌、可調托架和道岔擋塊上的螺栓鬆動。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418